

## Zmluva o požičiavaní filmových DCP a MP4 kópií pre verejné premietanie

podľa ustanovenia § 269 a § 273 ObZ. Zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Autorského zákona

č. 188 / 2019/M SNP

uzatvorená medzi:

**Názov: CINEFIL**

**Adresa: Mäsiarska 35**

**04001 Košice**

**IČO : 42 240 549**

**DIČ: 2023215370**

**IČ DPH: SK2023215370**

**Názov banky: Tatra banka, a.s.**

**Číslo účtu: SK531100000002943016410**

**SWIFT: TATRSKBX**

**Zastúpený: Lukáš Berberich, štatutár**

/ďalej len distribútor/

a

**Názov: Múzeum Slovenského národného povstania**

**so sídlom: Kapitulská 23, 975 59 Banská Bystrica**

**zastúpený : PhDr. Stanislav Mičev, PhD., generálny riaditeľ**

**IČO: 35986077**

**DIČ: 2021443556**

**IČ DPH: SK2021443556 registrácia podľa § 7 zákona o DPH**

**Bankové spojenie: Štátna pokladnica**

**číslo účtu : IBAN: SK498180000007000406555**

**Názov kina: FK v Múzeu SNP**

**Adresa pre poštový styk: PoBOX99 , 974 04 Banská Bystrica**

**Telefonický kontakt: [REDACTED]**

/ďalej len prevádzkovateľ/

uzatvárajú túto zmluvu:

### I.

#### Predmet zmluvy

- 1/ Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán v priebehu spolupráce pri programovaní, propagácii, distribúcii a premietaní filmových kópií.
- 2/ Distribútor sa zaväzuje DCP a mp4 kópie filmov, na ktoré má licenčné právo, požičiavať prevádzkovateľovi počas účinnosti tejto zmluvy v stave spôsobilom na premietanie podľa vzájomného potvrdeného programu prevádzkovateľa.
- 3/ Prevádzkovateľ sa zaväzuje dohodnuté filmové kópie použiť, zaplatiť distribútorovi požičovné a splniť ďalšie povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, zo Všeobecne záväzných právnych predpisov a zo Všeobecných zmluvných podmienok medzi

distribútormi a prevádzkovateľmi kín.

## **II. Doba platnosti zmluvy**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie 5 rokov.

## **III. Požičovné**

1. Za požičanie filmových kópií zmluvné strany dohodli nasledovné požičovné:
  - a/ v percentuálnej výške z hrubých tržieb - 50%
  - b/ v percentuálnej výške z hrubých tržieb s minimálnou garanciou
  - c/ pevnou sumou
2. Hrubou tržbou sa rozumejú príjmy za skutočne predané vstupenky na jednotlivé predstavenia po odpočítaní DPH, bez akýchkoľvek zrážok, poplatkov a príspevkov. Platca DPH odvádza určené percento z hrubých tržieb vrátane DPH. Neplatca DPH odvádza určené percento z hrubých tržieb + DPH podľa platnej sadzby.
3. Minimálnou garanciou sa rozumie suma požičovného, ktorú je prevádzkovateľ povinný uhradiť distribútorovi v prípade, ak suma vybraného vstupného nedosiahne výšku garantovaného minima.
4. Požičovné za vypožičanie filmu dohodne distribútor s prevádzkovateľom v Zmluve o programovom zaradení o cene.
5. Miestne alebo iné poplatky možno odpočítať z hrubých tržieb len vtedy, ak ich druh a výška boli vyslovene uvedené na vstupenke a vstupné písomne dohodnuté s distribútorom bolo o tieto poplatky zvýšené.
6. Prevádzkovateľ sa zaväzuje odovzdávať dohodnuté požičovné najneskôr tri pracovné dni po ukončení premietania filmu, najmenej však raz za týždeň.
7. Dňom zaplataenia požičovného je deň pripísania požičovného na bankový účet distribútora, alebo deň zloženia tejto sumy v hotovosti do pokladne distribútora.
8. Opakované omeškanie s platbami, je dôvodom na okamžité zastavenie dodávok ďalších filmov prevádzkovateľovi.
9. V prípade nesplnenia, alebo omeškania úhrady je prevádzkovateľ povinný zaplatiť distribútorovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy denne.

## **IV. Dohoda o cene**

Dohodu o cene uzatvára distribútor s prevádzkovateľom na jednotlivé filmy. V dohode zmluvné strany dohodnú najmä miesto predstavenia, výšku a spôsob výpočtu požičovného, dobu a počet predstavení, minimálne vstupné bez DPH zahrnuté prevádzkovateľom do ceny vstupenky.

## **V. Záväzky distribútora**

1. Distribútor dodá prevádzkovateľovi distribučný list filmu, obsahujúci všetky údaje týkajúce sa identifikácie filmu /dátum premiéry, krajinu pôvodu, rok výroby, distribučný a originálny názov filmu, jazykovú verziu, slogan, žáner, odporúčanú prístupnosť, dĺžku programu, formát/.
2. Distribútor sa zaväzuje s dostatočným časovým predstihom pred začiatkom prvého premietania dodať prevádzkovateľovi DCP kópiu priamo zo skladu, prípadne zabezpečiť dodanie filmovej kópie od iného prevádzkovateľa. Povinnosť dodať je

splnená, ak filmová kópia bude v dohodnutej lehote doručená na adresu prevádzkovateľa.

3. Filmová kópia musí vyhovovať platnej technickej norme.
4. Najneskôr 10 dní pred premietaním distribútor dodá prevádzkovateľovi propagačné materiály. V cene požičovného sú nenávratné materiály /napr.: plagáty, fotosky, letáky/.
5. Distribútor najneskôr v posledný deň premietania filmu, oznámi prevádzkovateľovi adresu kam treba kópiu odoslať /dopravná dispozícia/.

## **VI.**

### **Záväzky prevádzkovateľa**

1. Prevádzkovateľ zodpovedá za to, že pri manipulácii s filmovou kópiou budú dodržané ustanovenia autorského zákona a distribučných práv, kópia nebude použitá nad rámec dohodnutý s distribútorom, napr. zapožičaním filmovej kópie inému používateľovi alebo tretej osobe, premietaním filmovej kópie mimo dohodnutých predstavení a pod.
2. Prevádzkovateľ je povinný pred začatím premietania skontrolovať technický stav kópie. Ak zistí technickú vadu filmovej kópie, bezodkladne oznámi zistenú skutočnosť distribútorovi.
3. Prevádzkovateľ je povinný premietat' filmovú kópiu v plnom rozsahu vrátane všetkých dodatkov, tak ako ju distribútor dodal a len v kine, v ktorom bol film naprogramovaný. Súčasné premietanie v ďalších kinosálach a kinách prenajímateľa je možné iba s predchádzajúcim písomným povolením distribútora.
4. Po skončení premietania prenajímateľ neodkladne odošle filmovú kópiu na vlastné náklady ďalšiemu prevádzkovateľovi podľa dopravnej dispozície.
5. Prevádzkovateľ vysporiada poplatky a príspevky umeleckým fondom (AVF, SOZA) podľa platných právnych predpisov.
6. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť účinnú propagáciu filmu a účelne využívať dodaný propagačný materiál.
7. Prevádzkovateľ sa zaväzuje e-mailom nahlasovať počet predstavení, predaných vstupeniek a výšku požičovného, prípadne iné údaje podľa požiadaviek v „Dohode o cene“.

## **VII.**

### **Vyúčtovanie požičovného**

Prevádzkovateľ v lehote dohodnutej v „Dohode o cene“ vyplní a zašle distribútorovi vyúčtovanie požičovného a to na tlačive, ktoré obdržal od distribútora. Prevádzkovatelia, na ktorých sa vzťahuje povinnosť počítačovej pokladne, zasielajú v dohodnutej lehote aj počítačový výstup o dosiahnutých tržbách, počtoch predstavení a navštevníkoch. V prípade nesplnenia týchto povinností sa prevádzkovateľ zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu a to vo výške 165,97 EUR.

## **VIII.**

### **Vstupenky**

Prevádzkovateľ je oprávnený na predstavenia používať len vstupenky mazesové, kotúčové sériové, atypické alebo vstupenky z automatizovaného systému predaja, schvalené Úniou filmových distribútorov SR a vyhotovené tak, aby spĺňali náležitosti účtovného popr. daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov o účtovníctve a dani z pridanej hodnoty.

1. Prevádzkovateľ je povinný vstupenky evidovať. Pri predaji musia byť vstupenky označené cenou, dátumom a hodinou premietania.
2. Prevádzkovateľ môže vydať na 1 filmové predstavenie 2 /dve/ voľné vstupenky pri počte sedadiel v kine do 300 miest, prípadne 4 / štyri / voľné vstupenky pri počte sedadiel nad 300 miest.
3. Prevádzkovateľ je povinný viesť o stave zásob a predaji vstupeniek, preukázateľnú evidenciu, predpísanú platnými právnymi predpismi. Doklady o predaj spolu s mazetou, nepredanými vstupenkami a výstupmi z automatizovaného systému predaja je prevádzkovateľ povinný archivovať po dobu 5 rokov. To isté sa vzťahuje aj pre nepoužité kotúčové a sériové vstupenky. Ak pri kontrole prevádzkovateľ nepredloží nepredané vstupenky, tieto sa považujú za predané a distribútor je oprávnený doúčtovať prevádzkovateľovi požičovné, vrátane sankcií za oneskorené zaplatenie požičovného a zmluvnej pokuty.

## **IX. Zodpovednosť**

1. Prevádzkovateľ zodpovedá za včasné odoslanie kópie podľa dopravnej dispozície distribútora a zodpovedá za škody, vzniknuté distribútorovi a ostatným prevádzkovateľom za odpadnuté predstavenia.
2. Prevádzkovateľ zodpovedá za škody vzniknuté na filmovom nosiči pri jeho skladovaní v kine a pri zlej manipulácii s ním.
3. Ak sa nedá zistiť, ktorý používateľ poškodenie filmovej kópie zapríčinil, za poškodenie zodpovedá posledný používateľ pred zistením poškodenia.
4. Za nesplnenie povinností uvedených v článku III. Zmluvné strany dohodli úrok z omeškania vo výške 0,5% denne za prvé tri dni omeškania, ak omeškanie trvá dlhšie ako tri dni, úrok z omeškania sa zvýši na 1% denne.
5. Ak pri vykonanej kontrole distribútor zistí nesprávne údaje, prenajímateľ sa zaväzuje zaplatiť z doúčtovania požičovného pokutu vo výške 2% denne z doúčtovanej ceny požičovného odo dňa, keď malo byť požičovné zaplatené, až do zaplatenia doúčtovanej ceny požičovného, maximalne vo výške doúčtovania požičovného.
6. Zaplatením úrokov alebo zmluvnej pokuty nezaniká nárok distribútora na náhradu spôsobenej škody.
7. Ak sa neuskutoční filmové predstavenie z viny prevádzkovateľa a jeho zrušenie nie je oznámené distribútorovi najneskôr 7 dní vopred /neúčasť divákov, iná akcia, nedbanlivosť a pod./ uhradí prevádzkovateľ 50 % priemernej tržby na 1 predstavenie v predchádzajúcom kalendárnom roku. Ak nebude možné výšku tržieb objektívne zistiť, prevádzkovateľ je povinný uhradiť pokutu vo výške 165,97 EUR. Pri pevnej sume požičovného hradí prevádzkovateľ celú dohodnutú čiastku.

## **XI. Osobitné ujednania**

- 1/ Pre prípad sporu sa zmluvné strany dohodli na miestnej príslušnosti súdu podľa sídla distribútora.
- 2/ Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená v lehote 30 dní pred premietaním filmu jednostranným úkonom bez udania dôvodu odstúpiť od dohody o cene bez nároku druhej zmluvnej strany na sankcie.
- 3/ Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami medzi distribútormi a prevádzkovateľmi kín a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 4/ Zmluvu o požičiavaní filmov môže ktorákoľvek zmluvná strana vypovedať z akéhokoľvek dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

5/ Distribútor môže od zmluvy odstúpiť okamžite, ak zistí, že prenajímateľ nesprávne vyúčtoval požičovné alebo manipuloval s DCP nosičom / mp4 kópiou spôsobom, ktorý odporuje tejto zmluve. Pri okamžitom odstúpení od zmluvy zanikajú záväzky z nerealizovaných dohôd o cene. Nezanikajú však povinnosti prevádzkovateľa o archivácii dokladov potrebných ku kontrole a na zaplatenie sankcií podľa tejto zmluvy.

6/ Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv

7/ Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

8/ Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane minimálne po jednom vyhotovení.

V B. Bystrici 10.10.2019

.....

.....

Lukáš Berberich  
štatutárny zástupca CINEFIL

PhDr. Stanislav Mičev, PhD.  
generálny riaditeľ M SNP